

※入境卡请与护照等一起妥善保管，入境审查时提交给入境审查官。

- ①该入境卡是在日本入境审查处，与在留资格认定书、护照、资格认定书一同提交给入境审查官。请勿放入托运的行李中!!!
- ②该入境卡有正反两面，正反两面都需要填写。填写错误时，用双划线将错误字划去，重新填写即可。
- ③我校提前将入境卡邮寄给同学们，希望同学们提前填好。下飞机后，无需再在入境审查处填写该入境卡，可直接排队办理入境手续，当场将会拿到“在留卡”（相当于在日本的身份证，请一定妥善保管）。（若不慎将学校邮寄的入境卡丢失的话，请在入境审查处的柜台重新领取一张。填写后，再排队办理入境审查手续。）

外国人入国記録 EMBARKATION CARD FOR FOREIGNER 外国人入国記録簿

氏名 (漢字) 王 WANG 姓(中文) 王 WANG 名字(中文) 小明 XIAOMING

国籍・地域 中国 中国 国名 国家名

出生年月日 2010年9月6日 生年月日 出生日期

職業 学生 職業

滞在目的 留学 滞在目的

入国予定日 075-647-1000 入国予定日

職業填写“学生” 滞留预定期间填写“2016” 年“4”月“1”日

联系地址及电话、填写关西语言学院的地址及电话

填写护照号码 在“その他”项打“√”，并在括号内填写“留学”

以下の質問について、該当するものに○を記入してください。 Please check the applicable items. 對於下面的詢問，請在符合之處的方格打勾。

あなたは、日本から過去5年以内に、出国命令により出国したこと、又は、日本への上陸を拒否されたことがありますか? Have you ever been deported from Japan, have you ever departed from Japan under a departure order, or have you ever been denied entry to Japan? 您是否曾經有過被日本驅逐出境、被遣令出國、或曾經被拒入境之舉?

はい Yes 有  いいえ No 無

あなたは、日本国又は日本国以外の国において、刑事事件で有罪判決を受けたことがありますか? Have you ever been found guilty in a criminal case in Japan or in another country? 您以前在日本或其他的國家是否曾經被判處有罪判決或有罪的問題?

はい Yes 有  いいえ No 無

あなたは、現在、麻薬、大麻、あへん若しくは軍せい剤等の規制薬物又は銃器、刀剣類若しくは火薬類を所持していますか? Do you presently have in your possession narcotics, marijuana, opium, stimulants, or other drugs, swords, explosives or other such items? 您現在是否持有海洛英、大麻、鴉片及興奮劑等精神藥物或槍械、刀劍及火藥類?

はい Yes 有  いいえ No 無

あなたは、現在、現金をいくら所持していますか? How much money in cash do you presently have in your possession? 您現在持有現金多少數量?

100万円 填写金额不能超过100万円

署名 Signatures 请亲笔签字

①该申告书是在办理完入国审查手续后，领取完行李后，最后需要接受日本海关行李检查，当场需要将该申告书提交给检查员。

②该申告书有正反两面，分为“A面”和“B面”。若A面都是选择“否”的话，无需填写“B面”。

③我校提前将该申告书邮寄给同学们，希望你们们提前做好，并与护照等材料随身携带。领取完行李后，无需再在行李处填写该申告书，可直接拿着事先填写好的申告书、行李、护照及在入国审查处办理的在留办理最后的入国行李检查手续。(若不慎将学校邮寄的申告书丢失的话，请在行李领取处的柜台重新领取一张，填写后，再办理最后的入国行李检查手续。)

④最后的入国行李检查处，检查员可能会根据本人填写的申告书简单地询问，请不要紧张，如实回答即可。

必要时，检查员可能会要求当场打开行李，进行行李内部检查。

该面为“A面”

日本国政府  
外務省(〒5,160 E 楼)  
入国管理局

攜帶品、另外寄送的物品申告書  
請填寫下列與背面表格，並提交海關人員。  
家族同時返國時只需要由代表者填寫一份申告書。

搭機班機(船名) MU525 出發地 青島  
入國日期 2014年04月08日  
英文姓名 WANG XIOMING  
姓名 王小明  
現居日本地址 京都市伏見区深草下川原町39-12関西語言學院  
電話 075-(647)1000  
職業 學生  
出生年月日 1996年01月20日  
國籍號碼 E12345678  
同行家人 20歲以下 0人 6歲以上20歲未満 0人 6歲未満 0人  
若无家人同行，全填“0”

填寫當日的航班號及出發城市名  
根據自身情況填寫赴日的年月日  
根據護照填寫姓名及英文名(即拼音的大写字母)  
填寫关西语言学院的地址及电话  
国籍填“中国”，职业填“学生”  
根据护照填写生日及护照号码  
若无家人同行，全填“0”

※ 回答以下問題，請在□內打“/”記號。

1. 您持有以下物品嗎？

是 否

① 禁止或限制攜帶入日本的物品(參照B面)  是  否

② 超過免稅範圍(參照B面)的購買品、名產或藥品等  是  否

③ 商業貨物、商品樣本  是  否

④ 他人託帶物品  是  否

\*上述問題中，有選擇「是」者，請在B面填寫您入國時攜帶的物品。

2. 您現在攜帶超過100萬日圓價值的現金或有價證券嗎？

是 否

\*選擇「是」者，請另外提交「支付方式等攜帶進用位置」。

3. 另外寄送的物品

您是否有入國時不隨身攜帶，但以郵寄等方式，另外送達日本的行李(包括機票托運品)？

是 ( ) 否

\*選擇「是」者，請把入國時攜帶入境的物品記載於B面，並向海關提出此申告書2份，由海關確認。(限入國後六個月內之輸入物品)

另外寄送的物品通關時，需要海關確認過的申告書。

(注意事項)  
在國外購買的物品、受人託帶的物品等，要帶進我國時，依據法令，須向海關申告且接受必要檢查，敬請合作。  
另外，漏申申告者或是虛偽申告等行為，可能受到處罰，敬請多加留意。

註明以上申告均屬正確無誤。  
旅客簽名

本人亲笔签字

该面为“B面”

※關於您入國時攜帶入境之物品，請填寫下表。  
(A面)的項目及3項全部回答“否”者，不必填寫。  
(註)「其他物品名」欄者，以個人使用的個人用品為限，若國外價值每個低於1萬日圓者，則不須填寫。另外寄送的物品船日也不須填寫。

種類	數量	價格	日期
酒	瓶		
香煙	支		
雪茄	支		
其他	克		
香水	盎司		
其他物品名	數量	價格	

\*海關課欄

◎禁止攜帶入日本的物品

① 毒品、影響精神藥物、大麻、鴉片、興奮劑、MDMA等  
② 手榴彈等炸彈、其子彈或手榴彈碎片  
③ 炸藥等爆炸物或火藥類、化學武器原料、炭疽病毒病原體等  
④ 貨幣、紙幣、有價證券、信用卡等物品的仿造品  
⑤ 鑰匙鑰匙、假像DVD、兒童色情刊物等  
⑥ 仿製品、盜版等侵害智慧財產權的物品

◎限制攜帶入日本的物品

① 鹽糖、空氣槍及日本刀等刀劍類  
② 華盛頓條約中限制進口的動物及其產品(鱈魚、蛇、陸龜、象牙、麝香、仙人掌等)  
③ 事先須檢査確認的動物、肉類製品(包含香腸、肉乾類、蔬菜、水果、米等)

\*海關課課長、動物衛生課課長

◎免稅範圍(組員除外)

酒類 3瓶(760ml/瓶)  
香煙、外國製及日本製各20支(非居留者可各帶2倍數量)  
\*木炭20磅者、酒類和香煙不在其免稅範圍。  
\*香水2盎司(1盎司約28ml)  
\*國外市價合計金額在20萬日圓以內的物品。  
(以入國者的個人使用物品為限。)  
\*國外市價指的不是外國通常零售價(購買價格)。  
\*事件超過30日實時，將全部課稅。  
\*未滿6歲的孩童，本人使用的玩具等物品以外不可免稅。

所有進入日本(返回國)之旅客，依據法令，必須向海關提出本申告書。

※注意※  
左側兩項列舉的是禁止帶入日本的物品，請勿攜帶。